

TURISME ÉS EL SEGON COL·LECTIU D'ESTRANGERS EN VOLUM DE VISITES AL PARC NACIONAL

El turisme israelià s'ha disparat a Lleida en els últims anys fins a convertir-se, amb 6.000 visitants a l'any, en el cinquè col·lectiu d'estrangers que es desplacen a les comarques de Ponent, especialment al Pirineu per disfrutar de la seua oferta ambiental, cultural i natural. Molts establiments de les zones de muntanya estan adaptant la seua oferta a aquesta demanda, amb la incorporació, per exemple, de menús traduïts a l'hebreu.



El turista israelià visita cada cop més les comarques de Lleida

El turisme israelià es dispara a Lleida i arriba ara a uns 6.000 visitants a l'any

Els establiments del Pirineu adapten la seua oferta a la creixent demanda hebrea

A. FARRÀS/H.C.

LLEIDA/SORT | L'apogeu del turisme israelià ha comportat que diversos establiments del Pirineu hagin adaptat la seua oferta als requisits de la cultura hebrea, especialment pel que fa a la preparació del menjar o la beguda kosher, que requereix elaborar els aliments d'una manera especial. El propietari del restaurant Juquim d'Espot, Jaume Vidal, va traduir fa alguns anys la carta a l'hebreu i ha introduït el vi kosher amb segell del rabí de Barcelona per als seus clients hebreaus. Els preus, segons Vidal, s'han d'informar en nombres nets per evitar el regateig, popular al seu país.

D'altra banda, els turistes israelians arriben a Lleida entre

AMBAIXADORS

Lleidatans que simpatitzen amb Israel difonen el patrimoni lleidatà en aquest país, conegut sobretot pel boca-orella

abril i octubre, de manera que cobreixen valls d'afluència en temporada baixa. "És un turisme que s'ha de cuidar", sosté Vidal. El propietari de Juquim afirma que hi ha dos tipus de turistes israelians: els de més de 30 anys, amb un poder adquisitiu elevat, i grups de joves, de 20 a 30 anys, als qui el Govern paga un viatge quan finalitzen el servei militar.

Malgrat tot, alguns d'aquests turistes prefereixen portar el seu propi menjar a escollir entre els menús. En aquest sentit, a la mateixa localitat d'Espot, l'Hotel Roya també té clients israelians cada estiu. "Porten els seus propis menús —explica Carlos Isús— i a nosaltres l'únic que hem de fer és escalfar-los en un forn."

LES CLAUS

Perfil

■ Segons el Patronat de Turisme de la Diputació, el perfil del turista israelià que visita Lleida sol tindre de 40 a 60 anys, viatja amb la família o els amics i té un nivell adquisitiu mitjà-alt. Aquest turista s'allotja en hotels de quatre estrelles i lloga un vehicle per desplaçar-se.

Destinacions favorites

■ El principal motiu de la visita és el turisme i, en aquest àmbit, el turisme de natura. Sol visitar la Val d'Aran, el Sobirà i la Ribagorça, així com l'Alt Urgell i el Solsonès i el principal reclam és l'aigua.

Els cinquens estrangers

■ El col·lectiu israelià ocupa el cinquè lloc en el rànquing d'estrangers que visiten Lleida, més de 100.000 a l'any. Representa el 5%, després de França (40%), els països del Benelux (20%) i el Regne Unit (12%), i al davant de Portugal i Itàlia, segons dades del 2008.

Israel i Aigüestortes

■ El Parc Nacional d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici és la destinació favorita dels israelians. El 2004 el van visitar 1.091 ciutadans hebreaus i quatre anys després (2008) van ser 1.615, xifra que suposa un 48% més.



ANNA FARRÀS

Turisme i formació

■ L'apogeu del turisme israelià ha portat diversos establiments a adaptar-se als requisits d'aquests clients. Des d'aquesta premissa, CiU ha demanat al Parlament que s'impulsin cursos de formació en la cultura i la història hebreaus per al sector. En punts del Pirineu com Sort hi ha guies israelians.

Kosher. El restaurant Juquim d'Espot ofereix vi kosher amb certificat.

Promoció

■ Revistes especialitzades en turisme, comentaris entre els turistes i les pàgines web constitueixen les millors formes de promoció de Lleida de cara al creixent turisme de ciutadans hebreaus.

Guy Reifenberg és propietari de l'agència de turisme Kokopeli de Barcelona i organitza per als seus clients viatges a Lleida, especialment al Pirineu. Segons Reifenberg, aquesta destinació és per als israelians exòtica i propera alhora. Segons dades facilitades pel Patronat de Turisme de la Diputació, uns 6.000 israelians visiten Lleida cada any. Una de les destinacions favorites dels turistes israelians és el Parc Nacional d'Aigüestortes, on el volum de les seues visites

ha crescut en quatre anys un 48 per cent, al passar dels 1.091 el 2004 als 1.615 de 2008. En les èpoques de més afluència (estiu) oficines de turisme com la de Sort poden atendre uns 10 turistes hebreaus al dia.

Les perspectives que obren aquestes dades han portat l'alcalde de Sort i diputat al Parlament per CiU, Agustí López, a plantejar a la comissió de Política Cultural del Parlament que s'organitzin a través de la Generalitat cursos de formació en la

cultura jueva, en la seua gastronomia, en la seua religió i història dirigits al sector turístic dels Pallars, l'Alta Ribagorça i Aran. En la proposta, López sosté que la frontera del Pallars és també un punt d'interès per als israelians, ja que es calcula que prop de 3.000 evadits del règim nazi van creuar el Pirineu per fugir de França.

Per Sílvia Schnessel, professora lleidatana (amb nacionalitats espanyola, argentina i israeliana), portaveu de l'associació Yad

Beyad de suport a Israel i representant a Lleida del moviment internacional Israel Solidarity Campaign, l'èxit del turisme israelià a Lleida té l'origen en la difusió boca-orella del patrimoni lleidatà a Israel. Segons la seua opinió, Lleida compta amb diversos *ambaixadors* que venen el seu patrimoni al país del Pròxim Orient, entre els quals hi ha el president del Segarra-Garrigues, Josep París, o l'alcalde de Rosselló, Jaume Fernández.

ENTREVISTA



Dolores Pérez

DIRECTORA OFICINA NACIONAL ISRAELIANA DE TURISME A ESPANYA

"El Pirineu de Lleida no defrauda ningú"

Aproximadament, uns 6.000 turistes israelians viatgen cada any a Lleida. Quin pot ser el motiu d'aquesta xifra, que va en augment cada any?

Els israelians són grans amants dels viatges. Realitzen una mitjana de 3 o 4 a l'any. Espanya és una destinació de mitjana distància.

Pot ser que es comenti boca a boca o per altres canals, com revistes especialitzades?

Israel és un país petit. Tot es

comparteix i es coneix. Però Internet és la clau. A totes les llars hi ha un ordinador connectat. Els grans cercadors en hebreu d'"última hora" o "reserva amb antelació" són els millors portals per a la promoció d'una destinació. Les revistes de viatges també són una valuosa font d'informació. El boca a boca, entre amics o coneguts, és la millor publicitat... quan el visitant torna content. El Pirineu lleidatà no defrauda ningú.

El turista israelià que viatja a Lleida té molt interès en el turisme de natura o turisme verd. Per què aquest interès?

El desert és present a la major part de l'Estat d'Israel. Dir "reg per degoteig" és sinònim d'Israel per a tothom. El turista israelià busca paisatges diferents dels habituals a més dels que sempre volen conèixer alguna cosa nova (una cosa que no coneixi el veí per tindre l'exclusiva i explicar-la amb tot luxe de

detalls), practicar idiomes, provar nous sabors (a Israel tenim molt bon vi i la fama dels espanyols també és motiu de viatge). El Pirineu lleidatà els ofereix unes bellíssimes rutes, caminades, paisatges espectaculars, molts racons on perdre's i, si és possible, sense cobertura al mòbil. També es valora molt la diversitat en l'oferta: per a parelles, per a famílies, per a estudiants amb pressupost més reduït.